



### ЗМЕНШУЮТЬ УРЯДОВІ ВИДАТКИ

ВАШИНГТОН. — Під натиском спільного комітету для зменшення неесенціональних федеральних видатків федеральний уряд згодився не домагатися від конгресу ухвали на „неесенціональні“ агентури, чим уже зменшив бюджет на 1943. рік на 1 біліон 314 мільйонів доларів.

Комітет домагається ще дальших ощадностей в урядуванні.

### ГЕНДЕРСОН ОБОРОНЯЄ УТВЕРДЖЕННЯ ЦІН.

ВАШИНГТОН. — Ліон Гендерсон, адміністратор цін, подав у своїй рапорті, що урядова контролі цін і рент робить знамениту роботу для здержання піднесення цін, однак додав, що неконтрольовані ціни на поживу, заховані законами на користь фермерів, проявляють тенденцію до інфляції.

### ВОЄННА ПРОДУКЦІЯ ЗРОСТАЄ ВЕЛИКАНСЬКИМИ СКОКАМИ.

ВАШИНГТОН. — За заявою Доналда М. Нелсона, начальника Ради Воєнної Продукції, воєнна продукція в червні цього року була три рази більша, ніж воєнна продукція в листопаді минулого року.

Нелсон всетаки остерігав перед занадто рожевими оптимізмом. Мовляв, воєнну продукцію путає недостача сировини.

### УРЯД ОСТЕРІГАЄ ПЕРЕД ГАЗОЛІНОВИМИ ОБМАНСТВАМИ.

ВАШИНГТОН. — Уряд Адміністрації Цін почав розслідувати вістки, що в різних місцевостях появилися вже продавці підроблених пайкових книжечок на газоліні. Уряд остерігає, що таке зловживання буде остро каратися.

Перші вістки того роду вийшли від робітників фабрик воєнної продукції в північному стейті Нью-Джерсі. Потім прийшла вістка, що серед товпиці народу, зібраних на одні кінські перегони під Нью-Йорком, продавці продавали такі книжечки зовсім публічно, але, поки з'явилися детективи, пропали.

### ЖАДАЮТЬ КОНГРЕСОВОГО РОЗСЛІДУ ГАЗОЛІНОВОЇ СИТУАЦІЇ.

НЬО-ЙОРК. — Продавці газоліну в кількох східних стейтах, у котрих заведено пайкування газоліну, вислали до сенату петицію з домаганням, аби конгрес розслідував пайкування газоліну. Обурюються видно, чому пайкування заряджено лише в східних стейтах.

### ФЛОТА РЕКВІРУЄ МІСЬКІ ПОРОМИ.

НЬО-ЙОРК. — Міський посадишк Ля Гвардія подав у своїй нижневій радіовій „балаці до народу“, що флота перебрала для своїх потреб три міські пороми.

Він радив теж ньюорчанам учитися їсти рибу, аби приготовитися на недостатку мяса.

### УРЯД РОЗПИСАВ СТЕЖНІ ЛИСТИ ЗА ТРЬОМА НАШІСТИЧНИМИ ШПИГУНАМИ.

ВАШИНГТОН. — Федеральне Бюро Інвестицій розіслало по всьому краю стежні листи за трьома вишколеними німецькими саботажниками й шпигунами, котрі теж може знаходяться в Злучених Державах. Є ними: Вальтер Каппе, Йозеф Шмідт та Рейнгольд Рудольф Барт.

Зараз, на другий день по розісланні стежних листів один автомобіліст на Лонг-Айленді доніс поліції, що в повіті Насав впрошувалося до нього на автомобіль троє людей, котрих вигляд відповідає урядовому описові німецьких шпигунів. Поліція негайно розвела за ними широке пошукування.

Бюро Інвестицій підчеркує широке заінтересування громадянства нагінкою за шпигунами.

### РОЗПРАВА ПРОТИ 8 САБОТАЖНИКІВ НАБЛИЖАЄТЬСЯ ДО КІНЦЯ.

ВАШИНГТОН. — Уряд сподівається, що розправа проти 8 нацистичних саботажників, виведених з підводних човнів на американську землю, покінчиться цього тижня; мовляв, ще до кінця тижня військова комісія предложить президентові свій рапорт для перегляду процесу.

### МАЮТЬ СУДИТИ ДУХОВНИКА ЯК ШПИГУНА.

ГАРТФОРД (Конетикот). — Федеральний суд приготувався до розправи проти Курта Е. Б. Мольцана, філадельфійського проповідника, обвинуваченого за шпигунство. Мав він ставати як один з 5 обвинувачених, але всі його співтовариші процесу вже призналися до вини, а декотрі з них може навіть виступляти як свідки проти нього.

### МІСЬКИЙ УРЯД ПРИКАЗУЄ ЗНЯТИ ВІДТИСКИ ПАЛЬЦІВ З УРЯДОВЦІВ.

НЬО-ЙОРК. — Міський уряд видав приказ, аби всі урядовці міста й їх родини постаралися за воєнної ідентифікаційні картки, до котрих треба відтискувати пальці. Цим самим уряд приказав усім тим особам дати зробити такі відтиски пальців.

### Німецькі Інтриги в Південній Америці

ГВАЯКІЛЬ (Еквадор). — Внаслідок поважного обезцінення американського долара, котрий досі уважався найважливішим засобом обміну, уряд заборонив банкам набувати долари. Не дивлячись на те, що уряд пояснив обмеження курсу долара бажанням не дати нацистичним агентам нагоди послугуватися американськими паперовими грошми, нацистичні агенти поширюють чутки, що Злучені Держави виріваються своїх грошей, а тим самим вимагають від робітників, що працюють при Панамському Каналі, їх заробітки.

### ЗБИРАЮТЬ РІЗНИМИ СПОСОБАМИ ФОНДИ ДЛЯ U.S.O.

НЬО-ЙОРК. — Об'єднані Службові Організації (U.S.O.) одержали від Масонів міста Нью-Йорку чек на 10,000 доларів, що їх зібравши працівники організації по ньюоркським стейт.

Один гольфовий клуб обіцяв заплатити на користь ЮСО два центи за кожний удар гольфовою палкою на своїй гольфовій гришці.

4,442 американські міста розвели в себе кампанію за жертвами для ЮСО.

ЮСО дістає пожертвування від прихильників Об'єднаних Держав навіть з Венесуели, Перу, Коста-Ріки, Аляски й Альжирю.

Тимчасом ЮСО почало нову послугу для американських воєнків і моряків: спеціальні фотографії будуть здійснювати мініатюрні фотографії з воєнків і моряків та висилати їх родинам.

### ПРЕЗИДЕНТ МАЄ ІМЕНУВАТИ РОЗЕМНОГО СУДДЮ ДЛЯ РОБІТНИЧОЇ ЗАПЛАТИ

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт наміряє іменувати ньюоркського стейтового губернатора Лімена найвищим федеральним роземним суддею для робітничої зарплати. Його завданням було би погодити суперечні погляди на робітничу зарплату, які панують по різних біорах уряду.

### Японці Допускаються Варварств над Білими: Особливо Терплять Полонені

ЛЮРЕНСО МАРКЕЗ (Португальська Східна Африка). — Сюди прибуло 1,560 осіб з Далекого Сходу, з яких більшість становлять американці. Люди ті розповідають нестерпні речі про те, що їм доводилося пережити під японською окупацією. В тій справі ведеться урядове слідство з боку департаменту стейту і тому не про все можна покищо говорити. І не все можна подавати до публічного відома. До людей боються за свої родини, що остали під японською владою. Американські кореспонденти кажуть, що японці в світі не обмиються зі стиду, як почують про те, що діють японські мілітаристи та японська поліція з „білими варварами“, що тепер здебільша опинилися в концентраційних таборах. Та найгірше прийдеться терпіти яким 100,000 воєнкам, що є в японським полоні. Їм, кажуть кореспонденти, треба післати негайну допомогу в поживі, одязі й ліках. Особливо погано поводяться японці з журналістами, бізнесменами і місіонерами. Кореспонденти пишуть про японські масакри британців і американців в Гонг-Конг і острові Вейк.

### ТЯЖКЕ ПОЛОЖЕННЯ В ЯПОНІ

Вони теж подають, як в Японії штучно піддержують мораль і не розповідають нічого про поразки, а тільки розголошують японські перемоги. Характеристичне, що як Японія пішла війною проти Америки, то по всіх склепах нараз появилсь повно поживи. Це так, щоб показати, що в Японії всьо гаразд. Як тільки це вичерпано, знову можна було бачити довкола склепів довгі хвости.

### НІМЦІ ОКОПУЮТЬСЯ В ЄГИПТІ

ЛОНДОН. — З боку Аліантів видно більшу воєнну активність в Європі, де як день так ніч не припинюються сильні налети на Рур та інші німецькі промислові центри. Бомбардувало теж Крету і Тобрук. Та заміне те, що німці не виявляють в Єгипті більшої активності, а далі окопуються. Значить, що мабуть не надіються, що потімуть знову піти вперед, а радби задержати те, що загарили.

### НОРВЕЗЬКА ЦЕРКВА ПРОТИ КВІЗЛІНГА

СТОКГОЛЬМ. — Достойники Норвезької Церкви мали тайні наради і рішили, щоб цілковито відокремити церкву від режиму прем'єра Відкуна Квізлінга. Компроміс з ним є неможливий, кажеться в комунікаті, в якому виписується теж і цілий ряд переслідувань церкви з боку режиму.



АМЕРИКАНСЬКІ ПОВЗИ. — Австралійські воєнки приготувляють до бою повзи, одержаві з Америки. Офіційно вони називаються „М-3“ (Ем-трі) але американці говорять про них як про „генералів Грентів“, а австралійці як про „ганіс“.

### НЕЗВИЧАЙНО ЗАВЗЯТА БОРОТЬБА ЗА РОСТОВ ДАЛІ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ

МОСКВА. — Не зважаючи на те, що німці погодили вже тому кілька днів, що вони вже в Ростові, дійсність така, що їм приходитьсь оплачувати в місті кожну здобуту п'ять землі величезними втратами. Боротьба далі ведеться на передмістях. Вже з цього одного можна заключати, що тепер згромовлено по обидвох сторонах біля Ростова великі сили, та що воєнки як по одній, так і по другій стороні б'ються до останнього. Німці мають перевагу в воєнках і танках. Совети помагають собі дещо літаками. Знаючи, що під Ростовом рішається мало-що не доля Кавказу, або можливо й ще більше, советські воєнки, як подають американські кореспонденти, відступають спід Ростова тільки тоді, коли вже не буде навіть найменшого вигляду на те, щоб можна було жертвами спинити дальший німецький похід. Вправді біля Вороніжа Советам поводитись краще, але зате з полудня надходять до Москви самі погані вісти, навіть алярмуючі.

### ДОМАГАЮТЬСЯ „ДРУГОГО ФРОНТУ“

ЛОНДОН. — До 60,000 людей зібралось минулої неділі в Трафалгар-Сквер, щоб слухати бесідників, що обговорювали воєне положення на советсько-німецькому фронті й домагались негайного отворення „другого фронту“ в Європі, щоб облекшити таким робом Советам тяжке положення на фронті. Кореспондент часопису „Нью-Йорк Таймс“ подає, що це віче-виглядало так, якби було на Юніон-Сквер в Нью-Йорку, де такі демонстрації відбувають комуністи. Віче, каже він, було зорганізоване й ведене комуністами, але публіка була недіельна, себто всіляка, що руководилась більше сентиментом ніж розсудком. Ось такі віча, каже він, мають на меті заставити уряд піти проти рішення мілітарних вождів і негайно отворити „другий фронт“.

### БЕВІН ПРОТИ НЕРОЗУМНОЇ АГІТАЦІЇ ЛІВИХ.

ЛОНДОН. — Ернст Бевін, британський міністер праці, говорив в Понтипул про таку агітацію „лівих приятелів“, яка іде на руку Гітлерові і розбиває край на два табори. Це відніс він до непогамованої агітації за „другим фронтом“. Бевін підкреслює, що нема другого, що був би більшим приятелем Советів від нього, тому ззивав до рівноваги інших гарячих „приятелів Росії“. Знову інший бесідник казав, що коли тепер не можна відчинити другого фронту проти Гітлера в Західній Європі, то пізніше буде ще гірше з цєю справою, бо як Гітлер перемаже Росію, то матиме до диспозиції до 300 дивізій війська.

### ВБИТО 250,000 ПОЛЯКІВ У ПОЛЬЩІ.

ЛОНДОН. — Станіслав Миколайчик, заступник польського прем'єра, заявив, що німецька окупаційна влада розстріляла чи вивішала досі до 250,000 поляків. Каже, що 50,000 поляків згинувло в концентраційних таборах.

### „ПЕРЕМАГАЙ, АБО УМИРАЙ!“

МОСКВА. — „Ізвестія“ нагадують тепер советським воєнкам на фронті лозунг Леніна: „Перемагай, або умирай“. З цього пізнати, що Совети дійсно заклопотані подіями на фронті, бо боються, щоб північна Росія не була відтята від територій на полудні, звідки діставала збіжжя і нафту.

### ВСЕ ЩЕ УПОВАЮТЬ НА ТИМОШЕНКА.

МОСКВА. — Таке панує переконання, особливо серед чужинецьких представників, що маршал Тимошенко таки здержить дальший німецький лідхид на Кавказ. Але побоюються за флоту, що залишилась на Чорному морі. Іде тут про „Азовську флотилію“, яка, хоч і не дуже велика, але німцям моглаб придатись, якби попала в їхні руки.

### СКИДАЮТЬ В ПОЛЬЩІ ПАРТИЗАНІВ.

МОСКВА. — Для піддержання в Польщі підпольної акції проти нацистських окупантів, советські літаки скидають на польській території сотні польських революціонерів при допомозі парашутів.

### БІЛЬШІ НІМЕЦЬКІ СИЛИ В БОЛГАРІЇ.

АНКАРА. — З Німеччини надходять до Болгарії більші німецькі сили. В цьому є не тільки воєнки, але й тяжка артилерія, танки і літаки. Таке саме завважують на острові Креті. З цього припускають, що німці захочуть мабуть атакувати Сирію.

### КРИПС ПРОТИ ГАНДІЯ.

ЛОНДОН. — Сер Стафорд Крипс віднісся до громадянства Злучених Держав в справі назриваючої кризи в Індії. Він заявив, що британський уряд не може тепер згодитись на пропозицію Ганді і піти на дальші уступки як ту обіцянку, що признасть Індії повну незалежність по війні.



**"СВОБОДА" (Ukrainian Daily)**

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 20, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошення хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

В Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

## ПОВОДИТИСЬ, ЯК В КРАЇНІ СВОБОДИ І КУЛЬТУРИ!

Хіба не треба широко розписуватись, щоб доказувати, що особливо тепер треба нам усім звертати особливу увагу, коли хочемо репрезентувати щось українське, чи коли нам приходить бути в такому положенні, що наше поведіння може дати людям притоку до критиків не тільки нас, але й того народу, з якого походимо.

Берім під увагу те, що сталося недавно в Канаді, де прийшло в Винніпегу до білки підчас канадської патріотичної демонстрації через те, що одні учасники паради, більшовики та їхні прихильники, не хотіли дозволити, щоб інші учасники паради, давні українські воляки, запрошені до участі військовою владою, могли іти під українським жовтоблакитним прапором, як вони собі цього бажали і чого влада не забороняла.

Тому, що такі скандали можуть повторюватись, розберім це холодним розсудком, бо це така справа, яка обходить усіх нас і усім нам шкодить.

В першу чергу пам'ятаймо, що вже майже ми всі є американськими громадянами. Для усіх нас є тим самим один прапор, під яким ми повинні виступати. Це прапор Злучених Держав Америки. Усі інші прапори, нам ближчі чи далші, є тут лише гістьми, а спеціальною охороною тішаються прапори тільки тих держав, з якими наша держава вдержує дипломатичні зв'язки. Вони мають привілей. Але закон точно означає, до чого ті привілеї відносяться, до яких місць, та до яких будинків. І так є, що ніхто не може насилувати американського громадянина іти під прапором іншої держави як Злучених Держав, хоч би той прапор був визнаним і упривілейованим. А бувало, як наприклад з прапором СССР, що він не був довгий час в Злучених Державах визнаний, а тим самим не мав тих привілеїв, які тепер має, коли наша держава є не тільки в дипломатичному зв'язку з СССР, але й в мілітарному союзі та ще думає кооперувати з СССР і по війні. Та це тільки один бік справи, бо Злучені Держави рахуються не тільки з державами, але і з народами. Вони шанують їхні звичаї, їхні культури, як теж і їхні змагання до свободи, особливо, коли ті змагання відповідають демократичним ідеалам американського громадянства. Ось тому американці, ні їхній уряд, нічого не мають, коли разом з американським прапором якась група людей чи організація хоче виставляти прапор, що вказує на їхнє національне походження, чи на боротьбу за волю чи якийсь вищий ідеал того народу чи краю, з якого маніфестуючі виводять свій рід.

Ось таким прапором був і є для українців в Америці жовтоблакитний прапор. Це символ боротьби з гнобителями і деспотами, боротьби за права людини, за людську гідність, за вільне слово, за свободу.

Наш уряд уже дав много разів докази цього, що він знає ті цінності, які цей прапор собою уявляє. Він теж обороняв його не менше, як боронить державних прапорів. Тому до цього мусять застосуватись і ті, кому цей прапор немилий, бо для розбишацтва тут місця нема. Це земля закону, культури і свободи.

## За Що Ведеться Ця Війна

### ЗА АВТОРИТЕТНОГО ЗАЯВОЮ АМЕРИКАНСЬКОГО УРЯДУ УСТАМИ СЕКРЕТАРЯ СТЕЙТУ

Америка й світ узагалі вже мали кілька заяв про те, як має виглядати поведіння в світі. Кожна наступна з тих заяв була немовби доповненням попередньої, але кожна з них усе ще лишала певні питання невиповідженими. З тої причини світова опінія з великим зацікавленням заслухувалася в промову, що її за посередництвом радіо вголосив у минулий четвер просто до всього світу американський секретар стейту, по президенті найвищий уряд Злучених Держав.

Зараз по її виступі президент Рузвельт поспішився заявити газетарям, що він переглядав промову секретаря Корделла Гола перед її виступом і її вповні одобряє; цею заявою президент надав їй ваги офіційної енцикліки американського уряду. Зрештою, не лише американського уряду, бо Злучені Держави є тепер частиною Об'єднаних Держав, і можна догадуватися, що в промові уряду одного союзника не може бути нічого такого, що йде врозріз з бажаннями інших.

Промова Гола складається виразно з кількох частин, з котрих перша, котра дає немовби підклад для його виступу, являє, як виглядає теперішня війна в розумінні американського уряду.

Зараз на самому вступі своєї промови секретар Гол немовби остерігав своїх слухачів, аби не робили помилки тим, що би думали про теперішню війну категоріями інших воєн. Не є ця війна властиво війною одної держави проти другої. І не є вона локальною, або окружною війною, навіть не є серією воєн. Є це війна цілої групи держав, що покладає собі за ціль перемогти й поневолювати всі інші держави світа. Об'єднані Держави є отже вмішані в боротьбу на життя й смерть між брутальними завоювачами й поневолювачами світу й тими, що борються своєю свободою й існуванням.

Керівниками цього плану опанування світа є Берлін і Токіо. Своєю кампанією за загартування світа почали вони з уніфікування чужини своїх намірів жертв. Доконували цього запевненнями своїх мирних намірів, обіцянками уступств, а інколи відповідними погрозами. Перед нападом на жертву вони пускали в рух у краю жертви всякий можливий обман, підступ, зраду, корупцію. В цей спосіб вони атакували край за краєм, в Євро-

пі й Азії. Ніякий народ не є забезпечений перед тим нападом; ні його бажання мира, ні його виминання всякої провокації, ні неутрачність, ні віддал від нападника його не захищають перед нападом.

Держава за державою переконана — запізно — що безпеченство проти таких нападів лежить лише в ефективній силі, в згідній акції всіх вільних держав проти спільного ворога. Це переконання стало основою союзу 28 держав для боротьби проти переможців і поневолювачів всього людства. Ці Об'єднані Держави знають добре ставку цієї війни: варварські нації, що понапугали нічого: ні життя, ні моралі, ні чести, ні чесноти, ні своїх зобов'язань, ні звичаїв, ні національних установ, ні навіть релігії котрогогонебудь народу.

Іх ціллю є змести всі останні особисті й національні свободи; завести замість цього по всьому світу невимовну тиранію; зробити все людство слугами своєї волі; повернути два біліони душ населення землі в рабів, в оруддя своєї неситної жадоби влади й панування.

Ми вже бачили їх роботу в краях, на котрі вони наїхали: вбивство безборонних людей, мужиків, жінок і дітей; насилування, мучення, грабунки; масовий терор, чорну систему закладників, вилучення й винищення; найбільше консеквентне поневолення.

Від непам'ятних часів появилися подібні спроби підбою й поневолення, і за кожним разом уживано таких самих засобів: жорстокі, амбітні, безоглядні люди зуміли викривити, обдурити й силою заставити собі до сліпого послуху досить рабських прислужників, щоб напасти й тероризувати мирних і послухних законів людей.

Бувало, що цілі цивілізації падали під ударом таких сил. Це частіше людство відбивало такі напади на свою свободу, відбивали їх однаке великим коштам. Однаке люди все ще не навчилися двох лекцій історії: поперше, що вродженого стремління до свободи в людини не можна погасити, подруге, що свободу можна справді добути лише тоді, коли її уважно оберігається, що для свободи треба такої самої охоти до боротьби, якої треба для її добуття.

Через те часто бувало, що люди, добувши свободу, почали займатись пильно

багатьма річима і не помічували початки нової тиранії, повстання нових загроз для своєї свободи. Вони чули таку відразу до насильства й жорстокості, що їм здавалося, що словом і промовою до розуму можна зреформувати грабіжників і насильників. І вони потім були захоплені й негідготовані, коли прийшло до нового нападу.

Здається, не можна ждати того, щоб тирані навчилися, що стремління людини до свободи не можна знищити. Мрії про завоювання вкорінені глибоко в хоробливий ум. Ця недуга просто невикорінна.

Однаке можна ждати, що свободні люди навчаться і ніколи не забудуть своєї лекції, що брак чуйності є найбільшою небезпечкою для їх свободи, що покористуванням своєю охотою боротьби, терпіння й вмирати за неї.

Народи, що піддаються наїзникам без боротьби, приносять тим самим негідними свободи. Такі народи часто спускаються на те, що інші народи виборють їм свободу, якої вони не хочуть боронити, однаке такою поведінкою вони якраз утруднюють тим іншим народам боротьбу за свободу. Такі народи є поправді добровільними і свободними союзниками тих, що нищать свободу.

Нема ніякого певнішого способу для людей і народів позбавитися гідними свободи, як боротися за її задержання, як боротися всіми способами проти тих, що хочуть її знищити.

У планах нових тиранів Сходу й Заходу не передбачується ніякої свободи для нікого. Як це є десь люди або народи, які вірять, що їм можна ждати від Гітлера або японців більшої міри свободи або нагоди до свободи, ніж вони її мають, то їм повинно би вистарчити поглянути на розстріли в Польщі, Чехословаччині, Норвегії, Франції, Югославії, на концентраційні табори Німеччини й Австрії. Їм повинно би вистарчити поглянути на ту фальшиву свободу, яку дали японці китайцям у Нанкінгу, філіппінцям у Манілі.

Нема нині ніякого шансу свободи для якогонебудь народу, хіба через перемогу свободних народів. Ще ніколи на нійний народ не спався такий ясний обов'язок боротися за свободу, і ще ніколи не мали народи такої нагоди показати свою здатність до відповідальностей свободи.

### ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

## ЯКЩОБ СОВЕТСЬКИЙ ФРОНТ ПРОВАЛИВСЯ...

Читаємо далі воєнні відомості з різних фронтів в такий самий спосіб, як звикли до цього від самого початку війни. Раз ці відомості краді, раз гірші. Звичайно як у війні. А звичайне життя пливе собі позатим своїм руслом.

Та чи так буде далі?

Отже ні, якщо новини з советського фронту будуть далі такі, що німці будуть посувати вперед, що советський фронт завалиться, та що годі стримати німецький наступ. Очевидно, що того всього тепер нема, але зате є вже така небезпека, що таке може статись. І над тим уже думають в Америці. І навіть заповідають, як саме такий провал відібється на нашому житті, особливо, коли це рушиться теж і японці проти СССР, а це ще більше ускладнить воєнну справу.

Отже так є, що якби Совети стали небоздатними в військовому значінні, то на Злучені Держави припав би додатковий тягар ведення дальшої війни. Над тим заставляється військові знавці минулого року, коли Гітлер зачав наступати, бо ніхто певно не знав, чи Совети зможуть здержати німецьку навалу майже перед самою Москвою, як це сталося минулої осені. Тоді обчислено, що до дальшого ведення війни з Державами Осі треба мати Злученим Державам сухопутну армію з 6 до 7 мільйонів воєнків. Повітряна американська фльота мусіла виносити тоді всякі два мільйони. А взагалі вся воєнна сила виносила понад 10 мільйонів воєнків. Та тепер кажуть, що від цього часу воєнне положення ускладнилось до цієї міри, що тепер треба мабуть виставити ще більшу воєнну силу.

Що це означає? Отже, цілком зрозуміло, велику недостачу робучих сил, бо багато відійде до армії. А це знову заставить уряд замикати різні фабрики, які потрібні для виробів для цивільного вжитку, але не є есенціальними, коли іде про воєнні потреби. Американська продукція буде мусіти бути вкороченою. А це означає, що буде бракувати нам в щоденному житті багатьох річей, до яких звикли ми будемо теж поволі "зідати" те, що придбали, а нового не буде.

Ось тому і так важне є з чисто американського боку те, що тепер діється на советсько-німецькому фронті. Саме

важе ослаблення цього фронту накладає на Злучені Держави додаткові тягарі. Та цілком гірше виглядало б, якщо цей фронт таки цілком провалився. Тому, так кажуть, ми повинні тепер робити все можливе, щоб той фронт піддержати, бо інакше прийде на нас за вдовго більше витрати і втерпіння.

На випадок нещасливого ходу воєнних подій в Советах буде треба в Злучених Державах так, як є тепер в Англії, затягнути всю людську силу, чоловічу і жіночу, до праці для воєнного запотребовання. Треба буде продукувати далеко більше зброї, щоб заступити те, що втрачено через ліквідацію советського фронту. А це значить, що до цього треба буде більше людей.

Очевидно, що пайкування не буде таким, яким воно є тепер. Прийдеться взяти за пайкування многих інших середників поживи, а теж й одягу. Про все те вже нагадують нам урядові чинники, які те все передбачують, бо це неминує. А про нові фінансові тягарі, то вже й не говорити, бо це є самозрозуміле.

Усього того однаке не буде в тих гострих формах, як-що властиво вдержати советсько-німецький фронт. Ось тому і події в Советах є під сучасну хвилину такими важними як для загального воєнного положення Об'єднаних Держав, так і окремо для Злучених держав, бо з них, разом з Англією, готові спасти ще більші тягарі. Та на те все вони приготувані. Бо сая, чи так, а війна буде продовжуватись, поки не буде досягнута повна перемога над Гітлером, зглад Державами Осі.

### ПЛЯНУЮТЬ СТВОРЕННЯ ШЕ ОДНОГО СОЮЗУ РОБІТНИЧИХ ЮНІЙ.

ШКАГО. — Серед певного числа робітничих юній постав рух за створення нового союзу робітничих організацій, незалежного від Американської Федерації Праці й від Конгресу Промислових Організацій. Провідники цього руху, зібрані тут на конференції для вироблення остаточних планів організації, кажуть, що вони вже представляють коло мільона організованих робітників. Між приступившими організаціями є велика юнія залізничників "трейнінів". Перша конвенція нової організації має відбутись 2. жовтня.

## Дві Долі

Повість

ДАНИЛА МОРДОВЦЯ

43)

— А далі було ще гірше, — добре у шори убрав Шайтана: сказав Пелех. — Як прибігла татарка від Нуредина, як сказала, що москалі і на воді не тоне і на огні не горить, Шайтан миттю забрав усю свою силу, а намети і обоз покинув коло Чигирина, щоб у городі не догадалися, що він утікає, та звелівши стріляти із гармат до городу, метнувся до Москалів.

— А Хмельниченко? — спитав Сірко.

— Хмельниченка він залишив під городом. Та не довго він і стояв. Шайтан не зупинив москалів і козаків. Увесь день двадцятитого серпня, в суботу, стріляли Турки із гармат на той бік Дніпра, щоби не підпускати москаля до води, та тільки гетьман попович

не вступив з собою забрати... А Хмельниченко аж волосся на голові рве. Вдаривши вони зпід Чигирина за Ігул, та не добігли трохи до Бугу, розбилися на двоє: Ібрагим-паша з Хмельниченком потягнули за Буг, до Акерману, а сердешний Нурединко-ханок...

— Тепер наш сват до якого часу, — усміхнувся Сірко: — він, дякуючи нам за ласку, вже прислав з Кизикерменю і боюшна гаразд таки, і самопалі і зілля та олова... Наші хлопці, тоді, як він утівав за ордою до себе, перевозили його й мурзаків з агами на своїх байдаках через Дніпро, — і орді допомагали перелазити на той бік... За теж вони і гостинця нам прислали — і борошна, і самопалів... Ну?

— Так ото турецьке військо до Акерману, а ми за ним... А що потім там було, — і не дай Мати Боже!.. Ніколи не хотів я у турецькі паші пошитися. Аж мороз за шкурою, як згадаю...

— А що? — спитав писар.

— Було весілля, та й з друзями й з боярами?

— Було, пане писарю, що

яке було! — аж скрикнув Пелех. — У нас, як часом було провинився поганий козарюга або й сама ледаща старшина, так її кіями заб'ють, або камін'ем на шию та у Дніпро, чи то в Чортмлик раки ловити, а там — не дай Боже! — надивились ми, як очі не повилазили.

— Ну? — зацікавився писар.

— Та що вже й казати! — махнув рукою Яворницький: — Як ото добігла до султана звістка, що Ібрагим-паша не добув Чигирина, то так розлютувався, що прислав кожному з них по шовковому очкурі.

— Знаю я ті очкурі, — тихо промовив Сірко.

— Аж чотирнадцять їх прислав султан Махмуд у Акерман: дванадцять пашам — кожному по шовковому шнурку, та по шнурку Ібрагиму-паші й Нуредину-хану...

— Як! — Нурединові! — аж писковив Сірко.

— І Нурединові, батьку отамане; сам ми, здорові були і пан Павло і пан Левонтій — я своїми очима бачили те, бодай ніколи не бачити!.. Ось як воно було. На поли, коло

Акерману, вирішувалось лавами усе турецьке військо, що було під Чигирином — яничари, семени, спаги, молдавані, волюхи, копачі — уся турецька сила — з пашами, мурзами, агами і бєями. Попереду під червоною короугою, Хмельниченко, білий-білий, як крейда. Тут же, перед військом, трохи осторонь Ібрагим-паша, Нуредин-хан і дванадцять пашів, сказати би, отаманів чи то полковників, або й повище. У самого Ібрагима-паші лице мов попелом сірим присипане. І інші паші не краші. Над ними подощється у повітрі зелена короуга пророка, а на ній золотий серп молодика. Перед лави виступав значний чауш із Царгорода, гонець падишаха з фірманом на золотому білуді, котре держить у руках чорне-чорне як вуголь арабча у червоному з жовтогарячим убранню, а чотирнадцять яничарів, у синьому з білим, виносять перед військом на чотирнадцяти срібних блюдах по шнурку — шнурки червоні, зелені, чорні, блакитні... Хмельниченко глянув на ті шнурки і позеленів,

мало з коня не впав. І його шнурок там, думає, який? — червоний, зелений? Чауш бере з золотого блюда фірман і читає... Ми вже бачимо, до чого воно: удати кожного тим шнурком, як цущиння... І підносять яничари кожному по шнурку... Тільки Юрасеві не було шнурка...

— Не було? — спитав Сірко. — Не варт і шнурка — не заслужив... Ну?

— Ми вже й не дивились, що там потім було — гідко стало, — і вернувшись до Юрасевого намету...

В цю хвилю у курінь увійшов Петро Халіява, і перехрестився на образ.

— З п'ятницею були здорові, — уклонився він.

— Ходи і ти здоров, Петре, — обзивався Сірко. — За яким ділом, козаче.

— Та он там якісь люди до брами підіхали — чи воно москалі, чи воно ляхи... Я вже й не второпаю, батьку отамане, — чи бити кого, чи не бити: то кажуть — москаля бий, а завтра — не бий москаля, бо москаль — свій брат... То, бувало, а татару,

бив, а тепер не знаю — чи бити, чи їй брму відняти... Майже і ляху — не знаю — чи бити, чи не бити... Такі порядки настали...

Всі засміялись, бо давно знали, що у Халіяви — „не всі дома", а козак ширий.

— Спасибі, Петре, — сказав Сірко — ти у нас вартувий на всю губу. Кажі, що воно там таке?

— Та таке, батьку отамане, що я й головою своєю не розчовпаю. Підїздає воно під браму, чи то вона Москва, чи то воно ляхава легкодуха. Я й питаю: що воно за людина? — А воно: Я підїждий з Москви, каже. — А який там підїждий, коли в нього й коси чорт має. Я йому й кажу: Який ти у іродового батька підїждий, коли в тебе коси чорт має? — А воно як зарече, а як крикну: пугу! пугу! пугу! — та зараз і наставив йому мушкету саме у його мурло, межі очі... Тут вони всі, що з ним були, так і покотились.

(Дальше буде).

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА"



## Домашній Фронт

Завідаючи продукцією зброї для армії, генерал-лейтенант Вільям С. Кнудсен, віддавав передмінулої неділі низку фабрик у стейті Мішиген, які не зважаючи на святоточний день працювали повним ходом. Після того, в розмові з групою фабрикантів, він висловив своє глибоке переконання, що Америка цілком певно перемає держави "Осі" завдяки своїй величезній продукції зброї, яка постійно зростає поза досягнуті вже межі.

Ми не швидко попадаємо в гнів, казав генерал Кнудсен, і через те нас зразу трохи потурбували, але мені здається, що ми справимо Гітлерові й іншим малу несподіванку. Одною з найтажніших основ нашої перемоги є звичка американських фабрикантів, які зміцнюють собі нібито недосягнути мету продукції, а пізніше з вдовolenням її перевищують.

Змагання буде довге й тяжке і ми тільки що його почали, але нема сумніву, що ми перемаємо; хочби це мало тривати як довго.

Тринадцятого липня почалась по цілій Америці збірка кухонних товщів, якою американські господині зможуть причинитись до продукції вибухових матеріалів. У вказівках про збірку пояснено, що господині повинні зливати лиш товщі, які остаються після смаження й варення всякого роду м'ясива, в чисті бляшанки і коли прибирають фунт або більше, повинні віддавати товщ найбільшому торговцю м'ясом. Від нього зібрані товщі заберуть і вживуть для виробу воєнних матеріалів, або таких продуктів як мило. Агенції, що займаються збіркою, просять, щоб товщі цідили, і щоб збирати їх не у флашки чи паперові мішочки, а в бляшанки. Збірка триватиме до кінця війни.

Американська промисловість працює вже цілком гладко, продукуючи воєнне знаряддя для великої офензиви проти держав "Осі", постійно збільшуючи свій розмах. Американські фабрики доставляють цього року всякого роду воєнних матеріалів на 45 біліонів доларів. На другий рік вартість продуктів воєнного виробництва виноситься 70 до 75 біліонів доларів. Автомобільна індустрія займає у цьому виробництві одне з найважливіших місць. Про це сказав голова Ради Воєнної Продукції, Доналд Нелсон, на зібранні членів автомобільного відділу Ради таке:

До кінця квітня держава замовила від автомобільних ком-

паній всіляких продуктів за поверх 8 біліонів доларів; замовлення безпосередньо після Перл Гарбор представляли вартість 5 біліонів. Та це тільки трохи більше як початок. Коли виробництво досягне свого вершка, тоді автомобільна промисловість вироблятиме ляміне воєнні матеріали, які представитимуть одну шесту частину всього воєнного виробництва Злучених Держав.

На протязі травня автомобільні фабрики виробили літальних моторів за 63 мільйони доларів, а танків за 24 мільйони. До кінця цього року продукція мусить піднятися так, щоб моторів виробляли за 150 мільйонів на місяць, а танків чотири рази стільки, що тепер, а то й більше.

Одною з великих правд, які ця війна докаже, буде те, що праця вільних робітників краща і видатніша від праці рабів. Свідомі свого завдання й належно заплачені робітники Об'єднаних Держав вже тепер показують, чого можуть доклати вільні люди. В той самий час робітники в окупованих державах "Осі" країни продукують все менше й менше.

Гітлерові загрожує нестача робочої сили, а підчинене йому робітництво лише прихованою ворожістю до його режиму. В Югославії нацисти забирають до праці в армії 16-літніх хлопців навіть без лікарських оглядів. Агенти Гестапо вилучають в Бельгії хлопців у віці від 15 до 17 літ для служби в армії. П'ятнадцятилітні і децю старших норвезьких дітей забирають силою на примусову працю в Німеччині. Більше як 3,000 хлопців з балтійських держав вже працюють в німецьких заводах.

Норвегією, де існує гостра опозиція до нацистського режиму, потрясли численні страйки викликані умовою Квізлінга з німцями, по якій 50,000 норвезьких закладників мають бути вислані на примусову працю до Німеччини. Огірчена Голландія відповіла на нацистську окупацію таким числом саботажів, що гітлерівська влада увязнила більше число визначних голандців як заложників. По цілій Європі засіяне Гітлером зерно ненависти виростає у виді очайдунової партизанки, отвертого й прихованого саботажу, терористичних актів і впертого відказу співпрацювати з його "новим ладом".

На протязі сімох місяців після Перл Гарбор численні робітники в воєнних індустріях подвоїлись. Згідно з повідомленням голови Комісії Робочої Си-

## Табльо

(Присвячую друзям із шкільної лавки).

Кілько разів дивлюся на той образ, то завсіди думки летять ген-ген в минуле, ген-ген за води широкі, в Україну. Табльо — це образ із фотографіями чотирох десятків молодих людей, що покинули в 1929. році гімназію, середню школу, тай кількох професорів, що нас вчили.

Дивлюся на нього тай нагадую, якто будучи малим хлопчиною, я їхав із своїм татом, селянином на возі, наладованим харчами, до „шкіл“. Я був перший з мойого села, що пішов до середньої школи. Пригадую, як то мучив латинську граматику, математику (рахунки) тай інші речі, з яких багато позабув за тринадцять літ, та з яких багато й до смерті не забуду. Так, це були найкращі часи, то була весна. Нагадується мимоволі пісня, в котрій говориться про верби, що схилилися наче плачучи над водою; верби, з якими поет говорить і каже, щоб вони не плакали, бо для них це вернеться весна красна. Та рівночасно поет сумує, бо його молодість не вернеться. Старість далеко їде, та молодість не вернеться ніколи.

Казав Грілі, що з давніх давніх люди вірять, що давні часи були ліпші, це не часи, це їх молодість...

Пригадуються бурсацькі часи, коли то доводилось нераз голодувати (повоєнні часи!) і нераз кушати березової каші. Це здається була така козацька традиція, що за провини нагороджували киями-буками.

Дивлюся на той образ, тай наче бачу масу жовто-синіх мазепинок; студентських шапок, зброєних на вір стрілецьких шапок, що так манили дівчат, тай будили надії в старшого громадянства, що, мовляв, це вернеться стрілецька слава, що вернеться 1918. рік, та що вже ніколи не загине серед українського народу ідея великого Самостійника — Івана Мазепи.

Ли, П. МекНата, в тих індустріях працює тепер 12 і пів мільйонів вільно найнятих робітників, що прикладають рук, щоб зберегти свободу держави. МекНат сподіється, що до 1-го січня 1943. року ще п'ять мільйонів найдуть працю у воєнному промислі. Разом зі зростанням числа робітників з'являються нові проблеми, між ними нестача робітників у нових промислових осередках. Треба буде звернутись до жінок і молоді нижче поборового віку, щоб вони виповнили цю нестачу, не тому, щоб їх хтось до цього силував, але щоб зберегти їх же власні права й привілеї в нашому демократичному ладі.

І, гордо носили ми ті мазепинки, а під ними молодечі мрії. Нераз доводилось боронити мазепинку і голову перед ворожим елементом, чи то просто перед палицею чужого студента або якогонебудь іншого зайдя. Часто повторялися такі інциденти на вулицях міста, так часто, що наразі шкільні власті, розуміється під натиском політичних, заборонили мазепинки з огляду на „публічне безпечество“ (!)

Дивлюся на моє табльо, а перед мною вириваються живі обличчя, постаті друзів... Многі живуть, і многи певно вже попрощалися з молодим життям і лукавими обставинами. Хто з них живе, а хто помер в хуртовині війни, годі сказати. Та всі вони живуть в мойій пам'яті...

А ось бачу перед собою Петра В., малого ростом та великого духом, ревного робітника, священика, що успів лише кілька місяців працювати для Христа і Народу. Помер...

А ось Василь Л., худощавий, середнього росту блондин, сирота, що дитячі літа перебував в Сирітському захисті. Він не добився нічого в життю, хоча був спосібним учнем; помер на сухоти в дуже короткому часі по матуральних іспиті...

А хто це такий стоїть перед мною? Так... то Микола К... Я нераз бачив його серед сонної ночі, нераз тоді, як мене опускали сили боротись із злиднями життя. Тоді він бодив мене. Потім його арештовано й засуджено на довічне тюремство. „Може і Ти, чучу чув про нього? Він походив з Верхні, калушського повіту, в Галичині. Був добрим пластуном-скавтом, добрим математиком тай фізиком... Любив музику, спорт. По закінченню гімназії записався на краківський університет. Я був в Зарічу, над Прутом, як відбувався процес проти членів української підпольної організації, що мали „вбити міністра“... Я слідив за бігом процесу. Боявся, щоб Микола не помер духом! Щоб видержав так характерно, як характерним його знав. Прийшов день засуду. Я сидів біля радіа і чекав вироку. Жаль було молодих, чесних хлопців, яким любов до рідної землі й ненависть до неволі дали в руки зброю і казали вбивати... Ось проголошують присуд у Варшавському процесі... Чую кара смерті... Потім Микола... доживотна в'язниця. А далі чув я уже лишень роки: п'ятнадцять літ... десять, сім, вісім, дванадцять...

Від того вечора я бачив уже Миколу в своїй уяві тільки в сірім одязі, за товстими кратами. Я не відвідав з ним — та я бачив його. І нераз я питав його: Миколо, чому ти допустився злочину? Чи ти не вчився Божого закону, що каже: не вбивай! Чи ти не знав, що тебе чекає? Пам'ятаєш, як ми, будучи пластунами, співали по дорозі наші маневри — „Ми сонця ясного діти, вольного вітру брати“. А ти заміняв то ясне сонце і вільний вітер піль за сірі стіни, за стухле повітря. А він дивився на мене спід густих брів тай відповідав: перше це щастя народу, а відтак щастя одиниці. Наш вчинок дасть світові знати, що українському народові діється кривда...

Ідучи до Америки хотів я його бачити, бажав увязненого відвідати, та мене до нього не пустили... Я, ще дивлюся на моє Табльо... Отсей юнак, то Михайло О., вродливий, стрункий. Свого часу була гадка про нього й в „Свободі“. Сумна гадка. Ось вона: „На лінії Холм-Люблин, біля стації Завадівка, замордовано в підступний спосіб Михайла Остапця, учителя в селі Вересці Великій, Холмського повіту, а бувшого студента четвертого року Української Богословської Академії у Львові. Була це селянська дитина, надзвичайно спосібна, що покинула всі студії з відзначенням. Покійний брав в Галичині активну участь в просвітній праці між молоддю і по селах. За науку рідної мови і історію понав'у слідство, а потім в польську тюрьму, в якій відсидів один рік. Таку саму працю почав продовжувати і в холмському селі. І, як кажуть, згинув з тих самих рук, що його передше засадили в тюрьму за подібну працю. На похороні було кілька тисяч народу. При прощанню, на могилі, зазначили, що „покійний жив і вмер так, як його навчав жити і вмирати Митрополит Андрій. Прошали Покійного: о. пралат Куніцький, а також: о. д-р Теодорович, сен. Любарський, Ріпецький; від учительства: Кормелюк і Ільків“.

Я читав повищу вістку зі сльозами в очах... Та я скоро оберті сльози з думкою, що отаких людей нам треба якнайбільше, людей чорної праці, людей посвяти, людей, що серед труду для народу забувають за себе. Колиб їх український нарід мав більше, тоді усміхнуласяби заплакана Мати...



НАЧАЛЬНИК ШТАБУ. — Адмірала Вільяма Д. Лейгі, 67-літнього посла до Віші, іменував президент Рузвельт начальником штабу при собі.

ет вірять в остаточну перемогу правди, що встане воля, встане правда! Таку віру я мав. Віру, що і для нас встане воля і правда. З отакою вірою ми пішли в народ, розійшлися по світі. Ми діти бездержавного народу, не чекали багату від світа, від долі. Многі з нас не пішли на університети; гроша не було. На медицину дістався лиш один; не допускали нас. Деякі їхали за границю. Хлопці працювали, як могли, між народами, по кооперативах, в Рідних Школах, і хоч самі не здобували високих станових, то просвічували наші маси, яким так треба було світла, науки. Думаю, що ті, що ще живють, дальше отак працюють...

Ми думали, обіцяли собі зійтись в 1939 році, пригадати собі незабутні шкільні часи... Та війна перешкодила нашому плянові. Та надіюсь, що зійдемося уже в двайцятьлітню річницю, в 1949 році. І то вже в Вільній Україні. То був би найкращий день в мойму життю.

## ДОНАЛД М. НЕЛСОН

Теперішній голова Ради Воєнної Продукції уродився 54 роки тому в містечку Ганнібал в Мизурі як син залізничного машиніста. Покінчивши середню школу, Доналд М. Нелсон записався на університет Мизурі, на відділ хемічної інженерії. Він покинув його в 1911-ому році, утримуючись підчас студій тим, що доглядав університетських печей.

Щоб здобути гроші на дальші студії і самому стати професором університету, Д. М. Нелсон прийняв тимчасову працю в лабораторії великої торговельної компанії Сірс, Робек енд Компані, в Шікаго. Там пізнали, що він незвичайно здібною людиною, після його до-ткацької школи в Маса-чуеттс і до воєнної ткальни в Нью Йорку, так, що за кілька років він став головним текстильним хеміком цієї спілки.

Після кількох років Нелсон став начальником відділу мужеських одягів компанії, далі унавіртелем товарного відділу, а накінець заступником председателя і головним управителем цілої спілки. На тому становищі він стояв у зв'язку з поверх шістьма тисячами доставлених всіякого роду виробів, завідував перевозом і розподілом товарів до країнних компаній до цілих Злучених Держав і здобув собі славу торговельного знавця в широких колах фабрикантів і купців.

В 1940-ому році, на просьбу секретаря скарбу Генрі Морганта, Д. Нелсон покинув своє становище і 70,000 доларів платні та вступив на державну службу. Йому віддано справу державних закупів та

нагляд за наглядом за накупам союзних держав на підставі закона „ленд-ліз“. Кілька місяців пізніше його перенесено на становище директора першенств, себто віддано його руки рішення, які фабрики і на яку ціль мають доставити сирівці. Він завів реєстри всіх природних багатств, сирівців і силових засобів держави і від нього залежало, скільки тих засобів можна вжити на яке виробництво.

Американська індустрія почала в тому часі поважно переходити з мирного на воєнне виробництво. Підприємці відказувалися перемінати фабрики, воєнні і морські штаби вимагали зброї і лаштунку, в одній то в другій індустрії показувалась нестача сирівців, труднощі з доставою або небезпека вичерпання невеликих припасів матеріалу. Нелсон прийшлося рішати, скільки матеріалу приділювати на яке виробництво, на чому шадити і як втримувати рівновагу між необхідними потребами населення і все зростаючими вимогами оборони, а пізніше війни.

Для виконання цього завдання Нелсонви надано незвичайно широкі повноваження. Як голова Ради Воєнної Продукції він може наказати фабрикантам працювати тільки для уряду, може будувати нові фабрики, може приписати кожній робітні й варстатови, що вони мають виробляти, голки, рушничі, чи воєнні кораблі. З дотеперішніх вислідів видно, що він з тим завданням справляється якслід. Під його проводом і за його вказівками американська промисловість перейшла без більших потрясень з мирної продукції на воєнну і побиляла в деяких ділянках своє виробництво до нечуваної висоти.

Доналд М. Нелсон, людина великої будови, спосібний, рішучий і з виду сильний та здоровий. Працює пересічно по 11 годин денно, починаючи з шостої години ранку. Поки видасть якийсь рішення, збирає всі можливі факти й відомості. На їх основі видає розпорядки і уважає, щоб вони були швидко й точно виконані.

Про свою працю й завдання Нелсон видав минулої зими таку заяву, якої додержується: „Поки ми не виконали нашого завдання, поти наша система необхідних прибутків, наші політичні філософії, все що перешкоджує остаточній перемозі, мусить забутись“. Ми мусимо виконати наші завдання демократичним шляхом, коли зможемо. Однак — так чи інакше — ми його виконаємо“.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

Олекса Бойків, Мюленберг Каледж.

У ЦІ ЧАСИ, КОЛИ ЗАХІДНІ ДЕМОКРАТІЇ в боротьбі проти тоталітарних диктатурів шукають способів мирної співпраці народів і держав, одною з книжок справді в часі є книжка про Україну, її минуле й сучасне:

„ІСТОРІЯ УКРАЇНИ“ проф. МИХ. ГРУШЕВСЬКОГО в англійському переводі: A HISTORY OF UKRAINE By MICHAEL HRUSHEVSKY

СТОРИН 629 4 КАРТИ (мапи) PRICE \$4.00

Для замовлення виріжте нижчий купон і зашліть зо замовленням.

ДО КНИГАРНІ „СВОБОДИ“, Р. О. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

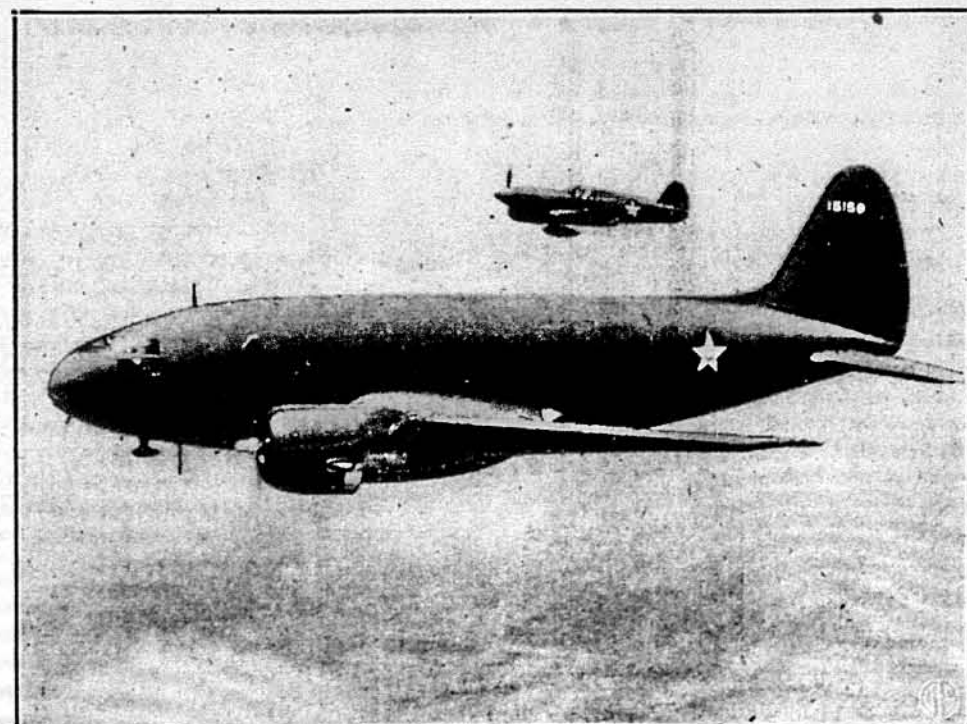
Посилаю осьтут \_\_\_\_\_ доларів моні-ордером (чеком) і прошу вислати мені \_\_\_\_\_ примірників Історії України проф. Михайла Грушевського в англійському перекладі.

Імя \_\_\_\_\_

Адреса \_\_\_\_\_

Місто \_\_\_\_\_

Стейт \_\_\_\_\_



ПОВІТРЯНИЙ КОРАБЕЛЬ ДЛЯ ПЕРЕВОЗУ ВІЙСЬКА. — Новий літак Кертиса „Командо“, призначений для перевозу військ, є найбільшим літаком у світі. Для розуміння його величини добре надається менший літак, що летить попри нього. Нові літаки призначені для перевозу військ, гармат і повзів.



# Жіноча Сторінка

## Жінки в Одностроях

Щораз більше жінок в одностроях подибуємо на вулицях та швидко звикають до них наші очі. Вже й не оглядаємося за ними та не ділимося між собою критичними заувагами над кожною проходжкою жінкою, яка приналежну, модну одяг заміняє за суворий у крою та спокійний краскою однострій поміщиної, військової чи іншої служби. Жінка в однострою не то що не разить на ті американського жіноцтва, але витискає п'яно навіть на моді та змінє її характер.

Американська жіноча мода славна з цього, що перш за все старалася у вигляді жінки підкреслити якнайбільше жіночості, зодягаючи її у яркі краски, безліч приналежних дрібничок, та складний і вибагливий крій. Тоді, коли європейські жінки, а головним чином англійки, з т. зв. спортивним одягом не розстаються цілий день і вживають його для всяких нагод дня — американка ще донедавна вдягала черевички на низьких зап'ятках та по спортовому скромний одяг лиш тоді, як грає гольфа, або їхала в гори.

Та мода зробила швидкий зворот, приміюючи всеціло до хвилі: вже цього літа ходимо на низьких зап'ятках, а у суконках переважають прості кроєм, двочастинні "сюті", що дають багато свободи рухів та поважніший вигляд цим, що їх носять. Є всі признаки на це, що саме у такому вигляді вдержувати буде мода жіночу силуетку цілий воєнний час, маючи на увазі скоріш практичність, вигоду та

доцільність одягу, ніж інші її прикмети. Бо хоч не усі жінки носилимуть приписані організації однострої — то усі мусять переняти на себе частину цих обов'язків, які спадують на наряд, що в війні. І в таку хвилину навіть мода мусять іти жінкам на руку та вдягати їх так, як цього вимагає новий рід праці і заняття.

Та авангард цієї праці, жінки, які весь час, чи його більшу частину, посвячують організації праці, будуть носити однострої залежно від роду праці, що їм видано. По сьогоднішню днину маємо вже три роди жіночих одностроїв, призначених для трьох діянок праці, застереженої на час війни для американського жіноцтва в окремих організаціях. Після хронологічного порядку це Американський Червоний Хрест, Американська Жіноча Добровільна Служба і Жіноча Поміщицька Військова Армія. У кожній організації справа однострою коштувала чимало морок цих, кому її повірено вирішити. Бо навіть поважні і дедбильна "вікові" жіночі провідниці, що станули на чолі згаданих організацій, проявляли далекойдучі домагання до цього, щоб однострій був до лиця їм самим і цим, якими мають проводити їм приказувати. У пресі кружляє чимало спліток та дотепів на цю тему. Кажуть, що один ньюйорський департаментовий склеп, діставши замовлення на однострої для А. Ж. П. С., мав стільки труднощів з побороювання ріжних окремих смаків та домагань посеред жіноцтва, що врешті зрікся не

лиш замовлення, але навіть заплати за тисячу ярдів матерії: менеджер заявив з досадою, що лишити її для склепу на вічну пам'ятку.

Та справи ці набрали мабуть розголюсу ізза цього, що вони зв'язані з жіноцтвом. Коли розкрити історію однострою мужських військових частин — напевно найшляхетнішим схожого з труднощами, які мали жінки. Бо однострій мусять відповідати не самим тільки вимогам військового життя, себто бути практичним, вигідним та для стратегічних цілей зливатися красою з оточенням. Він мусять теж бути такого крою, щоб надавався для кожного типу фізичної будови, та, одинцем чи у групі, робив затінені враження на невідомого глядача. Бо воно тісно вижється зі справою поваги однострою та морального самопочуття цього, що його носить.

Згадавши три роди жіночих одностроїв засадничо різняються між собою красою матерії та виглядом шапок. Крій не має більших ріжниць, а у кожній організації є лиш дрібні зміни відповідно до ступня чи характеру праці. У Жіночій Поміч. Війс. Армії відносно однострою обов'язують такі самі приписи як у військових мужських частинах. У двох інших установах члени, управлені до однострою, мають обов'язок вдягати його лиш тоді, коли є в службі. В однострою не дозволено їм курити на вулиці та пити при барі. Коли п'ють при ресторанному столі — мають скинути з голови шапку. Така поведінка виробилася в американській жіночій армії і звідтіля

прийняла її в нас.

Підмічують замітні явища, що назагал американське жіноцтво не рветься до одностроїв і не радю їм вживати. Очевидно за виїмком жіночих військових частин, де ця справа не є залежною від особистих уподобань. У двох інших організаціях ледви десять процент управнених до цього часу вживає однострою; решта, якщо лиш може, волять працювати у цивільній одежі. Виглядає, що жінкам так тяжко приходить вирішення жіночості у своєму вигляді — навіть за ціну почесного однострою, що на віддалі годосить про їхню працю для загальної справи.

Клявдія Олесницька.

## Чесність з Дітьми

Чесності треба в кожній справі і з дітьми треба її може ще навіть більше, як з дорослими. Дитина довшо пам'ятає нечесність і швидше сама її вчить. На жаль, багато батьків того не знає і думають, що дитина все одно "дурна", з легким серцем обманюють її, щоб тільки досягнути її послух, або її зробити її приємністю, чи захоронити її від неприємності. Коли треба дитину завести, куди їй неміло буде, наприклад до дентиста, то звичайно мати "дурити", що підєм, мовляв, до парку чи подивитися на звірів в зоологічному городі, чи в гості, а вже й коли правду скаже, то упевняє, що "не буде боляти". Але коли потім такі болять, то дитина чує жаль не тільки до дентиста, але й до матері, і жаль той лишається не раз надовго і буває, що така неправда раз на завше підірве довіру, яке дитина мала й повинна мати для матері.

Ніколи не треба дітей "страшити", як це роблять, доктори чи подисманом собою, чи іншими "страшним", що, мовляв, прийде і візьме тебе. Дитина швидко переконується, що ніхто її не возьме, тай що доктор і полісман не такі страшні. Швидко перестане боятися, та за те й перестане вірити батькові чи матері, що вдумували та страшили. І ще гірше, навчившись, що таким страшенням можна здобути собі повагу та послух, малий хлопець почне сам вдумувати та страшити меншого брата чи сестру чи сусідських дітей. Взагалі, виховуючи дітей, треба пам'ятати, що вони приймають та наслідують той звичай, що бачать біля себе, і коли бачать нечесність чи чують неправду, то й самі до того привчаються.

Тільки тоді дитина виросте на чесну, не лукаву, правдомовну людину, коли без окремого навчання і проповіді вона бачить доокруги себе приклади чесності і щирості і не чує лукавства і неправди. Говорачи неправду діти дуже часто наслідують тільки ту

практику, що їй бачать коло себе в дорослих членів сім'ї, передівсім у власних батьків. Багато людей не здає собі навіть справи з того, як часто вони викручуються з якої небудь трохи скрутнішої ситуації чи просто виминають поставлене питання — неправдою. Коли дитина чує, що, мовляв, "не кажи татови" чи "не кажи мамі", то й вона сама привчається не говорити того, що їй не вигідніше, а говорити те, що вигідніше.

З другого боку не треба надто трагічно брати того факту, що дитина не раз і неправду скаже. Це роблять всі діти і це є в них звичайний спосіб охорони, коли що небудь "прошкребують". Зовсім зрозуміло, що дитина не хоче знати сорому чи й дістати кару за свою провинку і старається її затаїти чи представити в іншій світлі. Карати її за таку неправду нема що, але треба на неї звернути увагу та дати винуватому зрозуміти, що краще признатися до вини ніж говорити неправду. Багато гірше є зловна неправда з зависти чи гніву, щоби когось зашкодити. Зате майже зовсім нешкідливі всякі фантастичні вигадки, які бувають в дітей. Це теж звичайна річ, що дитина бачить світ в світлі своєї фантазії, уявляє собі всякі незвичайні речі чи пригоди та розповідає всяку небувалу річ. За те нема чого гніватися, але слухачам такої оповідання також не треба вдавати, що віряться їм, а приймати їх власне за казку.

## СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ

Шікаго, Іл. — Між жертводавцями на Союзний Дім, що були вичислені в 148. числі "Свободи" має бути: Омелян Скородинський \$5.

## СПОДІВАЮТЬСЯ ЗАВЕТУВАННЯ ГУМОВОГО ЗАКОНА.

ВАШИНГТОН. — Конгресмени й сенатори заповідають, що президент Рузвельт заветує перепертий фермерським бльоком закон про створення особної урядової агенції для поширення вжитку різнорічних продуктів при виробі синтетичної гуми.

**ФАРМИ НА ПРОДАЖ**



**ФАРМИ** 8 1/2-акрова обробна земля, 15-кімнатний дім зі всім уліпленнями, 2 ванни, 2 тої-лети, електрика, зима і гаряча вода, овочевий сад, 15 миль від міста Нью Йорку. Вдова змушена продати дуже дешево (готівка згідно з умовами). Місце надається на Сомерсетт.

Крім повної фарми маю великий вибір ріжних роду фарм до продажу на добрих умовах. Як також дом, які можна купити прямо від банку. Бізнеси, як: гресерні, делікатесні, ресторани, салони, кенді склепи і т. д.

Голосіться до:  
**J. TANSKI,**  
149 Avenue A, New York City

**110-АКРОВА ФАРМА** з цілим рухомим і нерухомим інвентаром і машинами, в дуже добрім місці, близько містечка. Всі будинки в дуже добрім стані. Власник продає з причини слабого здоров'я. — Маємо теж 20-акрову і 17-акрову фарми близько Нью Бронксі, Н. Дж. 155-6,8

**STEPHEN D. SATZEWICH,**  
32 E. 7th St., New York City

**ВАСИЛЬ ПРИШЛЯК**  
ВІРНИК І ПРОДАВЕЦЬ  
МЕБЛІВ  
"GRANT CIRCLE"  
UPHOLSTERY CO., Inc.  
2469 WEBSTER AVENUE  
Near 188th St.  
BRONX, N. Y.

Маю на складі РІЖНІ МЕБЛІ доброї якості, по дешевій ціні.  
Telephone: Fordham 5-4666.

**ДАР** вишлемо кожному зразок (SAMPLE) Карпатського Чаю з найліпшого гірського зілля, на недомога, жодука, печінки і нирок. Велика пачка коштує 50¢.

● **ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ**, природне средство припорувають тим, що терять на впертий кашель, біль горла і задку. Пачка коштує 50¢.  
● **ЗІЛЛЯ НА БОЛЮЧІ НОГИ**. Дуже помічне. Як його уживати, надруковано на боксі. Велика пачка 50¢.  
● **МІШАНИ КОРИННЯ**, на нестерпність, брах апетиту, корчі. Добре також на запал до горілки. Пачка 50¢.

Хто купить 4 пачки нараз вище згаданого зілля за \$2.00, дістану одну пачку даром.  
Маємо всякі лічні зілля, листя, цвіт, кору, ягоди, коріння, ладан, живицю і т. д. Продаємо гуртом і дотельно. Для шторників і продавців відповідний опуст. Замовлення посилайте на адресу:  
**UKRAINIAN BAZAAR,**  
170 E. 4th St., New York, N. Y.

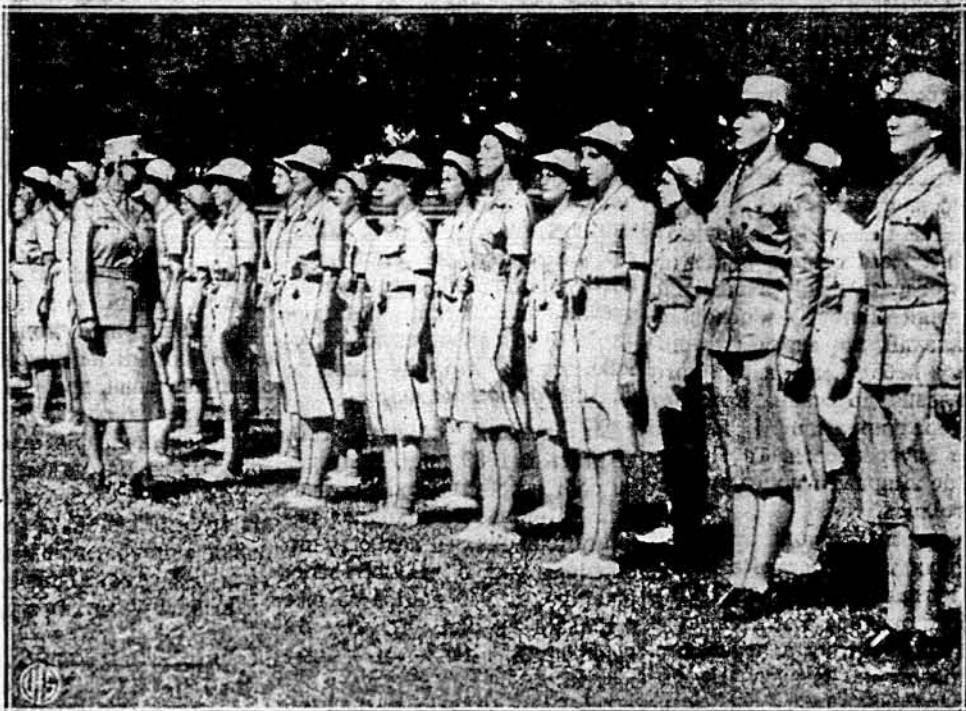
**ПІДПИРАЙТЕ СВОІХ БІЗНЕСМЕНІВ**

**ДЛЯ ДОБРА НАШИХ КЛІЄНТІВ**

Для всіх тих, котрі зголошються до нас у справі якоїнебудь услуги, ми маємо в себе досвідчену паню, яка є нашою асистенткою.

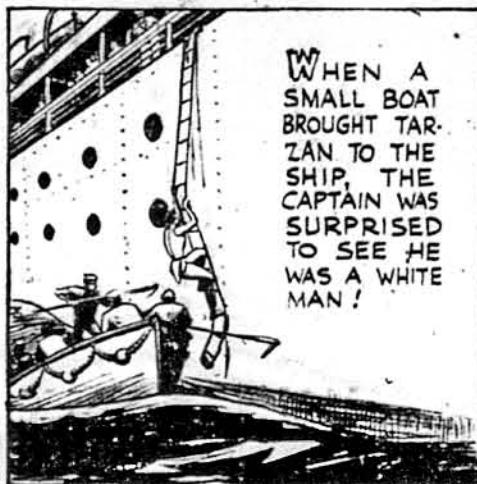
Пі обов'язки є всілякі, іноді надзвичайно важні. До наших старань вона дає своє жіноче чуття, яке викликає у всіх наших гостей щире признання і прихильність.

**STEPHEN J. JEWUSIAK & SON**  
FUNERAL DIRECTORS  
77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne  
Phone: Bergen 4-5989 Bayonne 3-0540



**ПЕРЕГЛЯД ЖІНОК.** Пані Овета Колп Гобі, директорка нової жіночої армії, робить інспекцію першої компанії кандидаток на офіцерів, що дістали уніформи на Форті Де Мойн, Айова. Жінки наліво мають на собі робітничі уніформи, а жінки направо парадні.

ТАРЗАН, ч. 606. Приятель і ворог.



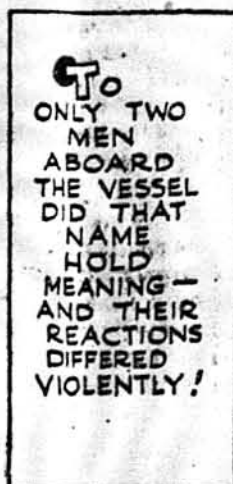
WHEN A SMALL BOAT BROUGHT TARZAN TO THE SHIP, THE CAPTAIN WAS SURPRISED TO SEE HE WAS A WHITE MAN!

Коли мала лодка з корабля привезла Тарзана і він став на покладах, капітан був немало здивований, що Тарзан був білим чоловіком.



"WHO ARE YOU?" HE DEMANDED SUSPICIOUSLY. "I AM TARZAN," THE APE MAN ANSWERED.

"Хто ти є?" спитав здивовано капітан, змиряючи Тарзана від стіп до голови. "Я є Тарзан", відповів коротко пан нестрів.



GO ONLY TWO MEN ABOARD THE VESSEL DID THAT NAME HOLD MEANING — AND THEIR REACTIONS DIFFERED VIOLENTLY!

Лише двох осіб на кораблі розуміли, що означає це ім'я. Але вони зовсім відмінно прийняли цю вістку: Один з них Петро Ігаліс, був врадуваний.



ONE-- PETER EGALIS-- WAS AMAZED AND DELIGHTED.



THE OTHER-- LUPIN JAGGER-- CLENCHED HIS TEETH IN GRIM HOSTILITY.

Другий чоловік, Лупін Джергер, почувши назвище Тарзана, затиснув кулаки і його серце застигло в величій гніві.

**Д-Р С. ЧЕРНОВ**  
● Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров.  
● Аналіз крові для подружжого садовства.  
● Гемороїди й желяки лікується без операції.  
223 SECOND AVE., cor. 14th St., NEW YORK CITY, Room 14.  
GRamercy 7-7697  
Офісні години: 10-8; неділя 11-2.  
Жінка-доктор до обслуговування.  
X & Флюороскоп. — Екзамінація \$2.00

**ЦІЛИЙ ПОХОРОН** з цією перевагою: труною, двома автани, краватом, балсамуванням, вживанням Похоронного Дому і т. д. **\$295.00**

Все, що треба, з виїмком однієї й належностей за церковну відправу й цвинтар.  
**S. KANAI KAIN**  
433 State St., Perth Amboy, N. J.  
Phone: Perth Amboy 4-4646



**МИРОН ЛИТВИН І СИН**  
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ  
Обслуга шпра і чесна  
Main Office:  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-5347  
Branch Office (Філія):  
969 SOUTH BROAD STREET,  
TRENTON, N. J.  
Phone: Trenton 8588

**ІВАН БУНЬКО**  
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ  
заряджу погребам по ціні та низькій як \$150.  
ОБСЛУГА НАПІКРАША.

**JOHN BUNKO**  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRamercy 7-7661

**ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛФІЮ І ОКОЛИЦІ**



**МИХАЙЛО НАСЕВИЧ**  
cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA.  
Tel. Market 1320.  
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ  
ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В БРОНКСІ, БРОКЛІНІ, НЬЮ ЙОРКУ І ОКОЛИЦІХ  
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
Tel.: Orchard 4-2568  
BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.  
Tel.: MElrose 5-6577